

Smart Tachograph
DTCO® 4.1 ready

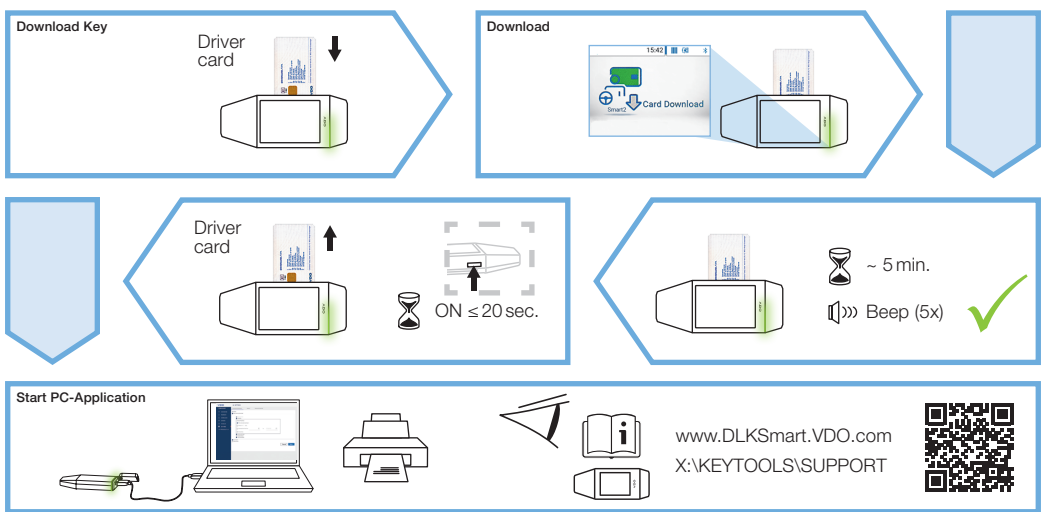


VDO DLK Smart Download Key

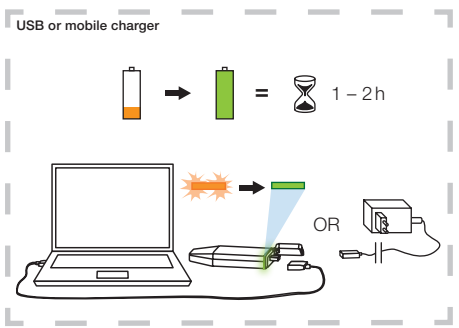
A download tool you can trust – for easy and secure cloud archiving with the VDO Fleet App



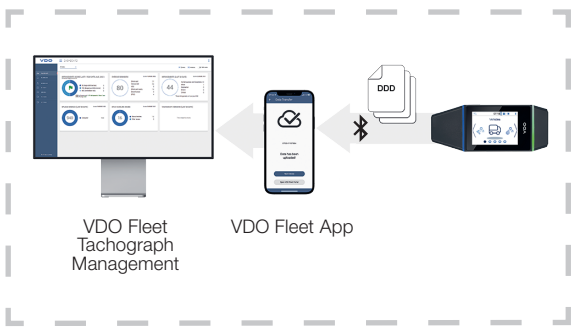
Card download



Charge battery



Datatransfer



(BG) Ръководството за експлоатация е записано на устройството Key. (CZ) Návod k obsluze je uložen na klíči Key. (DE) Die Bedienungsanleitung ist auf dem Key gespeichert. (DK) Betjeningsvejledningen er gemt på hukommelses-stick'en. (EE) Kasutusjuhend on salvestatud key'le. (EN) The operating instructions are stored on the key. (ES) El manual de instrucciones está guardado en la llave. (FI) Käyttöohje on tallennettu Key-muistitikkuun. (FR) Le mode d'emploi est enregistré sur la clé. (GR) Οι οδηγίες χρήσης είναι αποθηκευμένες στο Key. (HR) Uputa za uporabu se nalazi na Key-u. (HU) A kezelési útmutató a Key-n található. (IS) Notendaleiðbeiningarnar eru vistaðar á minnislyklinum. (IT) Il manuale d'uso è memorizzato sul key. (LT) Naudojimo instrukcija išsaugota atmintinėje (angl. Key). (LV) Lietošanas instrukcija ir saglabāta atslēgā (Key). (MK) Упатството за употреба ќе го најдете на апаратот (Key). (NO) Bruksanvisningen er lagret på minnebrikken. (NL) De gebruiksaanwijzing is op de key opgeslagen. (PL) Instrukcja obsługi zapisana w pamięci przonośnej (Key). (PT) O manual de operação está guardado numa Key. (RO) Manualul de utilizare este salvat pe Key. (RS) Uputstvo se nalazi u memoriji ključa. (RU) Руководство по эксплуатации сохранено на ключе (Key). (SE) Bruksanvisningen finns sparad på Key-enheten. (SI) Navodila za uporabo so shranjena na ključcu. (SK) Návod na obsluhu je uložený na key. (TR) Kullanma talimatnamesi anahtarda kayıtlıdır. (UA) Керівництво з експлуатації зберігається на апаратному ключі (Key).



DTCO® download

- 1 Company card
- 2 Key

Download ~ 5 min.
Beep (5x) ✓

- 1 Key
- 2 Company card

~ 50 sec.

ON ≤ 20 sec.

Start PC-Application

www.DLKSsmart.VDO.com
X:\KEYTOOLS\SUPPORT

DTCO® download & Driver card

- 1 Company card
- 2 Driver card

~ 2 min.

3 Key
Download ~ 8 min.
Beep (5x) ✓

- 1 Key
- 2 Company card
- 3 Driver card

~ 1 min.

ON ≤ 20 sec.

Continental Aftermarket & Services GmbH
 Sodener Str. 9
 65824 Schwalbach am Taunus
 Germany
www.fleet.vdo.com
tachograph@vdo.com
 VDO – A Trademark of the Continental Corporation



TD001058 V01 | 2023-09
 Printed in Germany

VDO
 Smart on the Road